

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

श्रीमद्भागवतं

SREEMADH BHAAGAWATHAM

MOOLAM (ORIGINAL)

अष्टमस्कन्धः

ASHTAMASKANDDAH (CANTO EIGHT)

॥ षष्ठोऽध्यायः - ६ ॥

SHASHTTOADDHYAAYAH (CHAPTER SIX)

AmrithaMatthane MandharaAchalAanayanam Naama [Paalaazhi Matthanam – MatthanaSamrambham - Mandharaanayanam] (In The Story of Churning For Ambrosia – Bringing of Mandhara Mountain, etc. [Churning of Milky Ocean – Preparation for Churning – Bringing Mandhara Mountain and So On])

[Due to the elaborate and glorifying prayers of Brahmadheva, Mahaadheva, Indhra and other Dhevaas at the shore of the Ocean of Milk, Lord Vishnu appeared to them. Initially, they could not see Him because they were

blinded by His bodily effulgence like the bright rays of thousands of Suns flashing together into their eyes. After the initial blindness they were able to see Him with the mercy and compassion of Lord Vishnu. We can read the beautiful, charming and attractive bodily features of Lord Vishnu, described as seen by Dhevaas including Brahma and Siva. Brahmadheva, Siva and other Dhevaas offered prayers again and again. Vishnu was very pleased. Vishnu, being Omni-Potent, was aware of the needs of Dhevaas. He gave them proper instructions and advice. He asked Dhevaas to place a proposal for a peace agreement with Asuraas. He convinced them that it is perfectly logical and justifiable to agree to co-operate with enemies, when the enemies are stronger and more equipped. He asked to put all the plants, trees, herbs, etc. in Paalaazhi and to churn it to obtain Amrith. He asked them to use the Mountain of Mandhara as the churning rod and the king of serpent, Vaasuki, as the rope. Thereafter, He disappeared. Brahma and Siva went back to their abode. Dhevaas led by their king Indhra without carrying any weapons approached Mahaabeli, the King and Leader of Asuraas. Though Dhevaas approached the Asuraas without weapons, some of the Asura leaders like Sambara, Arishtanemi, etc. were very angry and wanted to fight and defeat their enemy, Dhevaas. Mahaabeli pacified and controlled them. Dhevaas explained about churning Paalaazhi and obtaining Amrith for the common benefit of both sides and to the universe, in general. At the instance of Mahaabeli all the Asuraas also agreed to co-operate. They all went together and lifted Mandhaara and brought it a long way. But as the huge Golden Mountain was very heavy they all got tired and dropped it on the way. Many Asuraas and Dhevaas were smashed underneath and killed. Maha Vishnu immediately appeared and revived all Dhevaas and Asuraas and refreshed and re-energized them. Then He lifted the Mountain with a single hand and kept it on the top of Geruda and easily brought it to the shore of Paalaazhi. Thereafter, Geruda, as asked by Vishnu, left the place with His permission. Please continue to read for more details...]

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarsi Said):

एवं स्तुतः सुरगणैर्भगवान् हरिरीश्वरः ।
तेषामाविरभूद्राजन् सहस्रार्कोदयद्युतिः ॥ १ ॥

1

Evam sthuthah SuragenairBhagawaan HarirEeswarah
Theshaammaanirabhoodhraajan sahasraarkkodhadhyuthih.

When Brahmadheva and all other Dhevaas worshipped like that, The Lord or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan appeared in front of them. He was more effulgent and more lustrous and brighter than thousands of Suns rising together. He is the remover of all sorrows and pains of everyone. He is the remover of darkness of the universe. He appeared in front of the Dhevaas to remove all the difficulties and desperations.

तेनैव महसा सर्वे देवाः प्रतिहतेक्षणाः ।
नापश्यन् खं दिशः क्षोणीमात्मानं च कुतो विभुम् ॥ २॥

2

Thenaiiva mahasaa sarvve Dhevaah prethihathekshanaah
Naapasyan kham dhisah kshonimaathmaanam cha kutho Vibhum?

Due to the bodily effulgence of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan the vision of all the Dhevaas was blocked and were blinded. Because of that they could not see either the sky or the earth or the directions or even their own forms or bodies. Then, how is it possible for them to see The Lord or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan? [They could not.]

विरिञ्चो भगवान् दृष्ट्वा सह शर्वेण तां तनुम् ।
स्वच्छां मरकतश्यामां कञ्जगभरुणेक्षणाम् ॥ ३॥

3

Virinjcho Bhagwaan dhrishtvaa saha sarvvena thaam thanum
Svachcchaam marakathasyaamaam kanjjagerbhaarunekshanaam.

तप्तहेमावदातेन लसत्कौशेयवाससा ।
प्रसन्नचारुसर्वाङ्गीं सुमुखीं सुन्दरभ्रुवम् ॥ ४॥

4

Thapthahemaavadhaathena lesath kauseyavaasasaa
Presannacharusarvvaanggeem sumukheem sundharabhruvam

महामणिकिरीटेन केयूराभ्यां च भूषिताम् ।
कर्णाभरणनिर्भातकपोलश्रीमुखाम्बुजाम् ॥ ५॥

5

Mahaamanikireetena keyooraabhyaam cha bhooshithaam
Karnnaabharananirbhaathakapolasreemukhaambujaam.

काञ्चीकलापवलयहारनूपुरशोभिताम् ।
कौस्तुभाभरणां लक्ष्मीं बिभ्रतीं वनमालिनीम् ॥ ६॥

6

Kaanjcheekalaapavalayahaaranoopurasobhithaam
Kausthubhaabharanaam Lakshmeem bibhratheem vanamaalineem.

सुदर्शनादिभिः स्वास्त्रैर्मूर्तिमद्भिरुपासिताम् ।
तुष्टाव देवप्रवरः सशर्वः पुरुषं परम् ।
सर्वामरगणैः साकं सर्वाङ्गैरवनिं गतैः ॥ ७॥

7

Sudhersanaadhibih svaasthairmoorththimadhbirupaasithaam
Thushtaava Dhevaprevarah saSarvvah purusham param
Sarvaamaragenaih saakam sarvvaanggairavanim gethaih.

After the initial blindness, Brahmadheva, Sarvva or Siva and all other Dhevaas were able to see the Supreme Form of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan with His blessing. They all were able to see the crystal-clear personal beauty of the Form of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan: His blackish body resembled Marathaka or Marakatha or the gem of emerald.

His eyes were reddish like the depth of lotus. He was dressed in yellow silk garments resembling molten gold. His entire body was beautifully decorated. He was beautiful, pretty and handsome. He was smiling. His face looked like that of a blossomed lotus flower. He was crowned by a helmet bedecked with shining gems and jewels. He had very attractive eyebrows. His cheeks were adorned with the reflection of earrings. He was wearing a golden belt or girdle on his waist. He had bangles on his arms, a necklace on His chest and ankle bells on His legs. He was bedecked with flower garlands. His neck was decorated with Kausthubha gem. He carries with Him Lakshmeedhevi or goddess of fortune, His weapons like Sudhersan Chakra or the Disk and the Kaumodhaki Gedha or the Club. When Brahmadheva, Lord Siva and all other Dhevaas saw the Form of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan like that, they all fell on the ground and worshiped and offered obeisance and prostrated Him.

ब्रह्मोवाच

BrahmOvaacha (Brahmadheva Said):

अजातजन्मस्थितिसंयमाया-
गुणायनिर्वाणसुखार्णवाय ।
अणोरणिम्रेऽपरिगण्यधाम्ने
महानुभावाय नमो नमस्ते ॥ ८॥

8

Ajaathajenmastthithisamyemaayaa-
Gunaaya nirvvaanasukhaarnnavaaya
Anoranimneaparigenyaddhaamne
Mahaanubhaavaaya namo namasthe.

Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! You are unborn or birthless and inexistent or without existence and eternal or deathless. You are without any qualities or modes of nature. You are Parabrahmam or Ultimate Truth or Absolute Truth. You are the reservoir and provider of eternal blissful happiness of Moksha or Transcendental Realization. You are the ocean of Nirvvaana. You are smaller than the smallest atom. You are beyond the modes of nature. You

are free from material qualities. You cannot be conceived by mind or by intelligence or by heart. You cannot be visualized. You cannot be estimated or calculated or measured. You are the Supreme Subtle of the extremely subtle Form. You are Mahaapurusha or the Supreme Form of God Personality. We offer our faithful and respectful obeisance unto You.

रूपं तवैतत्पुरुषर्षभेज्यं
श्रेयोऽर्थिभिर्वैदिकतान्त्रिकेण ।
योगेन धातः सह नस्त्रिलोकान्
पश्याम्यमुष्मिन्नु ह विश्वमूर्ती ॥ ९॥

9

Roopam thavaithath purusharshabhejyam
Sreyoarththibhirvaidhikathaanthrikaena
Yogena Ddhaathah saha nasthrilokaan
Pasyaamymushmin nu ha Visvamoorththau.

Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! Oh, Bhagawan! You are the best of the Persons. You are the Creator. You are Soul. The great Yogic scholars with transcendental knowledge worship You with Vedhic Thanthraas and Manthraas. You are Viswa Moorththy. You are Cosmic Form. I see all the three worlds of this universe along with all of us, these Dhevaas, within You or within This Cosmic Form.

त्वय्यग्र आसीत्त्वयि मध्य आसी-
त्त्वय्यन्त आसीदिदमात्मतन्त्रे ।
त्वमादिरन्तो जगतोऽस्य मध्यं
घटस्य मृत्स्त्रेव परः परस्मात् ॥ १०॥

10

Thvayiyagra aaseeth thvayi maddhya aaseeth
Thvayiyantha aaseedhidhamaathmathanthre
Thvamaadhirantho jegathoasya maddhyam
Ghatasya mirthsneva parah parasmaath.

Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! You always remain independent. But the entire cosmic manifestation of this universe arises from You or generated from You in the beginning; it rests upon You in the middle; and it ends in You or merges within You at the end. Cosmic manifestation of this universe is like an earthen pot which is made from earth and sustained due to earth and at the end when it is broken it returns to earth. Oh, Your Lordship! This universe is also like that. You create it from You. You sustain it by Your eternal energy. You dissolve it within You.

त्वं माययाऽऽत्माऽऽश्रयया स्वयेदं
निर्माय विश्वं तदनुप्रविष्टः ।
पश्यन्ति युक्ता मनसा मनीषिणो
गुणव्यवायेऽप्यगुणं विपश्चितः ॥ ११ ॥

11

Thvam maayayaaaathmaasrayayaa svayedham
Nirmmaaya visvam thadhanuprevishtah
Pasyanthi yukthaa manasaa maneeshino
Gunavyevaayeapyagunam vipaschithah.

Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! You are independent of Yourself and You do not take any help from anyone, or You do not need any help from anyone. You create this universe or cosmic manifestation with Your own potency of illusory power and then You enter and remain within it. Those who are advanced in transcendental knowledge and who are fully knowledgeable of Vedhic Saasthraas through constant practice of Bhakthi Yoga and who are cleansed of all material contaminations can see with clear minds that although You exist within the transformations of material qualities, Your presence is untouched by these qualities.

यथाग्निमेधस्यमृतं च गोषु
भुव्यन्नमम्बूद्यमने च वृत्तिम् ।
योगैर्मनुष्या अधियन्ति हि त्वां
गुणेषु बुद्ध्या कवयो वदन्ति ॥ १२ ॥

Yetthaagnimeddhasyamritham cha goshu
 Bhuvyannamamboodhyamane cha vriththim
 Yogairmmanushyaa addhiyanthi hi thvaam
 Guneshu budhddhyaa kavayo vadhanthi.

Just like how we can extract ghee from milk; or how we make fire from logs of fire-wood; or how we cultivate the field and produce grains and other agricultural food products; or how we produce water by digging earth; or how we make livelihood by efforts of hard work; similarly by practice of Bhakthi-Yoga we can realize or understand that Bhagawaan Lord Vishnu or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who is independent of material qualities which are creations of modes of material nature. That is what the Pundits or great spiritual scholars have established.

तं त्वां वयं नाथ समुज्जिहानं
 सरोजनाभातिचिरेप्सितार्थम् ।
 दृष्ट्वा गता निर्वृतमद्य सर्वे
 गजा दवार्ता इव गाङ्गमम्भः ॥ १३ ॥

Tham Thvaam vayam Naattha! Samujjihaanam
 Sarojanaabhaathichirepsithaarththam
 Dhrishtvaa gethaa nirvrithimadhya sarvve
 Gejaa dhevaarththaa iva gaanggamambhah.

We were anxiously waiting for a very long time to have a vision of Your beautiful, charming and attractive Form. Our long-time wishes have now been fulfilled by You. It was just like how satisfied and happy when the thirsty elephants are provided with pure water of holy river Ganga or Ganges without any limit. We are fully happy and satisfied.

स त्वं विधत्स्वाखिललोकपाला
 वयं यदर्थस्तव पादमूलम् ।
 समागतास्ते बहिरन्तरात्मन्

किं वान्यविज्ञाप्यमशेषसाक्षिणः ॥ १४॥

14

Sa thvam viddhathsvaakhilalokapaalaa
Vayam yedharththhaasthava paadhamoolam
Samaagethaasthe behirantharaathman!
Kim vaanyavijnjaapyamaseshasaakshinah.

Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! You are aware of the reason why we, the Dhevaas who are Deities and Directors of the universe, have approached and worshipped You. Please shower Ambrosia or Your Mercy and Compassion on us and fulfil our wishes without any delay. You are Omni-Present and Omni-Potent. You know everything. Therefore, You know what we wish to have. Please fulfill our wishes.

अहं गिरित्रश्च सुरादयो ये
दक्षादयोऽग्नेरिव केतवस्ते ।
किं वा विदामेश पृथग्विभाता
विधत्स्व शं नो द्विजदेवमन्त्रम् ॥ १५॥

15

Aham Girithrascha Suraadhayo ye
DhekshaadhayoAgneriva Kethavasthe
Kim vaa vidhaamesa prithtagvibhaathaa
Viddhathsva sam no DhvijaDhevamanthram.

I – Brahmadheva, Siva, Dhevaas, Dheksha, etc. are just like the sparks separated from the fire. [See the sparks do not have any independent existence of itself and have no potency of the fire without the support or the nearness of the fire. The sparks will be put out when they are away from the fire.] We do not know the potency of fire. Similarly, we are only the sparks with Your partial potency. We cannot do anything independently. Therefore, we request You to do whatever is or are the most useful and beneficial and prosperous and comfortable things for the Dhevaas and Braahmanaas. Please provide us necessary guidance and directions and advice as to how to proceed.

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

एवं विरिञ्चादिभिरीडितस्त-
द्विज्ञाय तेषां हृदयं यथैव ।
जगाद जीमूतगभीरया गिरा
बद्धाञ्जलीन् संवृतसर्वकारकान् ॥ १६॥

16

Evam Virinjchaadhibhireedithastha-
Dhvijnjaaya theshaam hridhayam thatthaiva
Jegaadha jeemoothagebheerayaa giraa
Bedhddhaanjjaleen samvrithasarvvakaarakaan.

When Brahmadheva and other Dhevaas with full control of their senses and concentrating and stabilizing their mind worshipped and requested The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan like that, He spoke to them, who were standing very close to Him, in loud thunderous sound with full awareness of their wishes and needs.

एक एवेश्वरस्तस्मिन् सुरकार्ये सुरेश्वरः ।
विहर्तुकामस्तानाह समुद्रोन्मथनादिभिः ॥ १७॥

17

Eka evEswarasthasmin Surakaarye Suresvarah
Viharththukaamasthaanaaha samudhronmatthanaadhibhih.

Though The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who is the Lord and Leader and Supreme Controller of Dhevaas, or the God of gods is smart and capable and mighty enough to manage the whole process of Palaazhi-Matthana or churning the Ksheeraabddhi or Paalaazhi or Milky-Ocean Alone, He wanted to enjoy the pastimes of Paalaazhi-Matthana very smilingly and innocently spoke to Dhevaas:

श्रीभगवानुवाच

**SreeBhagawaanUvaacha (Sree Bhagawaan or Lord Vishnu
Bhagawaan Said):**

हन्त ब्रह्मन्नहो शम्भो हे देवा मम भाषितम् ।
शृणुतावहिताः सर्वे श्रेयो वः स्याद्यथा सुराः ॥ १८॥

18

Hantha Brahmannaho, Sambho, he Dhevaa, Mama bhaashitham
Srinuvaahithaah sarvve sreyo vah syaadhyetthaa Suraah.

Hey, Brahmadheva, Sambho and other Dhevaas! Please listen to me carefully with full attention as I am going to tell you about a scheme or a plan which will bring you all good fortune and prosperity. What I am going to speak to you is for your good.

यात दानवदैतेयैस्तावत्सन्धिर्विधीयताम् ।
कालेनानुगृहीतैस्तैर्यावद्वो भव आत्मनः ॥ १९॥

19

Yaatha DhaanavaDheitheyaisThaavathsanddhirviddheeyathaam
Kaalenaanugriheethaisthairyaavadhvo bhava Aathmanah.

Please do not have any reservation or doubt or confusion or rethinking of it. This time is very good and auspicious for the Dheithyaas and Dhaanavaas and Asuraas or Demons. Until your good time or until your auspicious time comes, you make an agreement, or you enter into a contract with them. You all go and try for that.

अरयोऽपि हि सन्धेयाः सति कार्यार्थगौरवे ।
अहिमूषिकवद्देवा ह्यर्थस्य पदवीं गतैः ॥ २०॥

20

Arayoapi hi sanddheyaah sathi kaaryarththagaurave
Ahimooshakavadhdhevaa hyarththasya padhaveem gethaih.

You must realize the seriousness of the matter or how important it is. According to the time or according to the situation or according to the context it may be mandated to come into an agreement or to enter into a contract even with our enemies. Once we have satisfied our need or once the intended result is obtained or once the problem is solved you can break the contract and live as enemies as previously like the logic of snake and mouse. [The logic is that for the sake of One's self-interest One can agree to any terms with anyone.]

अमृतोत्पादने यत्नः क्रियतामविलम्बितम् ।
यस्य पीतस्य वै जन्तुर्मृत्युग्रस्तोऽमरो भवेत् ॥ २१ ॥

21

Amrithothapaadhena yethnah kriyathaamavilambitham
Yesya peethasya vai jenthurmmrithyugrasthoamaro bhaveth.

Try your best to churn Paalaazhi and obtain Amrith or Ambrosia or Nectar without any time delay. By drinking Amrith, all those who are under the clutches of Mrithyu, or death would become immortal or will be released from the clutches of death. [Dhevaas are now under the clutches of Mrithyu and by drinking Amrith they will become immortal.]

क्षिप्त्वा क्षीरोदधौ सर्वा वीरुत्तृणलतौषधीः ।
मन्थानं मन्दरं कृत्वा नेत्रं कृत्वा तु वासुकिम् ॥ २२ ॥

22

Kshipthvaa ksheerodhaddhau sarvaa veeruththrinalethaushaddheeh
Mantthaanam Mandharam krithvaa nethram krithvaa thu Vaasukim.

Before starting to churn the Ocean of Milk please put all vegetables, plants, trees, herbs, creepers, grass and drugs into the ocean. Then bring and make the Mountain of Mandhara as the churning rod and the great Serpent Vaasuki as the churning rope.

सहायेन मया देवा निर्मन्थध्वमतन्द्रिताः ।

क्लेशभाजो भविष्यन्ति दैत्या यूयं फलग्रहाः ॥ २३ ॥

23

Sahaayena mayaaDhevaa nirmmantthaddhvamathandhrithaah
Klesabhaajo bhavishyanthi dheithyaa yooyam phalagraahaah.

Hey Dhevaas! Then, you all start churning with my help and support. I am your helper. So, please do not have any reservation in this matter. In this process, the demons will exert all their efforts, but the result will be miserable for them and for you the result will be positive and fulfilling. That means you, Dhevaas, are going to be the real beneficiaries of this process.

यूयं तदनुमोदध्वं यदिच्छन्त्यसुराः सुराः ।
न संरम्भेण सिध्यन्ति सर्वेऽर्थाः सान्त्वया यथा ॥ २४ ॥

24

Yooyam thadhanumodhaddhvam yedhichcchanthyAsuraah Suraah
Na samrembhena siddhyanthi sarvvearthtthaah saanthvayaa yetthaa.

Hey, Dhevaas! You do one thing, whatever the Dheithyaas demand, concede or agree to their proposal and terms. One can never achieve anything by agitation or anger or non-cooperation. Whereas One can achieve everything by patience, tolerance, cordiality and cooperation. Therefore, agree to the demands of your enemies.

न भेतव्यं कालकूटाद्विषाज्जलधिसम्भवात् ।
लोभः कार्यो न वो जातु रोषः कामस्तु वस्तुषु ॥ २५ ॥

25

Na bhethavyam Kaalakootaadhvishaajjeladdhisambhavaath
Lobhaha kaaryo na vo jaathu roshah kaamasthu vasthushu.

Hey, Dhevaas! During the process of churning the Ocean of Milk the deadliest poisonous Kaalakoota or Haalahala Visha or poison will be formed or produced. Do not be afraid of it. You are all My partial potencies and energies. Various products will be generated from churning, but you

must not be greedy or anxious to obtain them or you should not get angry, or you should not be desperate if you do not get what you wanted. You should not be greedy or avarice or enticed or angry at any time.

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

इति देवान् समादिश्य भगवान् पुरुषोत्तमः ।
तेषामन्तर्दधे राजन् स्वच्छन्दगतिरीश्वरः ॥ २६॥

26

Ithi Dhevaan samaadhisya Bhagawaan Purushoththamah
Theshaamanthardhadhe, Raajan, svachchandhagethirEeswarah.

After speaking like that Lord Sree Vishnu Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who is free of material world and independent of everything imaginable disappeared in front of them while they were all looking on.

अथ तस्मै भगवते नमस्कृत्य पितामहः ।
भवश्च जग्मतुः स्वं स्वं धामोपेयुर्बलिं सुराः ॥ २७॥

27

Attha thasmai Bhagawathe namaskrithya Pithaamahah
Bhavascha jegmathuh svam svam ddhaamopeyurbelim Suraah.

Brahmadheva and Mahaadheva returned to their respective abodes after offering respectful obeisance to The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who resides happily within them and within every other entity. Dhevaas immediately approached the king of Asuraas, Lord Mahaabeli or Beli to make an agreement with them as advised by Lord Sree Maha Vishnu.

दृष्ट्वारीनप्यसंयत्तान् जातक्षोभान् स्वनायकान् ।
न्यषेधद्वैत्यराट् क्षोक्यः सन्धिविग्रहकालवित् ॥ २८॥

Dhrishtvaareenapyasamyaththaanjaathakshobhaan svanaayakaan
Nyesheddhadhdheithyaraat slokyah sanddhivigrehakaalavith.

Seeing all the Dhevaas, without any weapons, approaching Asuraas, the Leaders or the Captains and Commanders of the Asuraas became very angry and wanted to fight as they were their enemies. But the most celebrated King of Asuraas, Beli, was aware of the timings when to fight against and when to make peace agreement and friendship with enemies. Therefore, he controlled all of them and ordered them to be calm and peaceful.

ते वैरोचनिमासीनं गुप्तं चासुरयूथपैः ।
श्रिया परमया जुष्टं जिताशेषमुपागमन् ॥ २९॥

The Vairochanimaaseenam guptham chaasurayootthapai
Sriyaa paramayaa jushtam jithaaseshamupaageman.

The mighty Mahaabeli has conquered all the three worlds and was ruling the whole universe most efficiently and satisfactorily. He was surrounded and protected by many mighty, strong and powerful Dheithya Leaders. Thus, Beli was sitting very proudly in the highest position of the universe as the most celebrated emperor in his royal throne. The Dhevaas approached that king.

महेन्द्रः श्लक्ष्णया वाचा सान्त्वयित्वा महामतिः ।
अभ्यभाषत तत्सर्वं शिक्षितं पुरुषोत्तमात् ॥ ३०॥

Mahendhra slekshnayaa vaachaa saanthvayithvaa mahaamathih
Abhyabhaashatha thath sarvvam sikshitham Purushoththamaath.

After praising the glories of Beli with very meaningful and appropriate words, Indhra spoke to him with sweet words. He happily explained

everything that Purushoththama or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan has spoken to them at the shore of Milky-Ocean.

तदरोचत दैत्यस्य तत्रान्ये येऽसुराधिपाः ।
शम्बरोऽरिष्टनेमिश्च ये च त्रिपुरवासिनः ॥ ३१ ॥

31

Thadharochatha Dheithyasya thathraanye yeAsuraaddhipaah
SambaroArishtanemischa ye cha Thripuravaasinah.

Whatever is spoken by or the proposal submitted by Indhra was agreeable and acceptable to Beli and other Asura Leaders like Sambara, Arishtanemi and all others present there and for all other Asura Leaders living in the Thripua or all the three worlds.

ततो देवासुराः कृत्वा संविदं कृतसौहृदाः ।
उद्यमं परमं चक्रुरमृतार्थे परन्तप ॥ ३२ ॥

32

Thatho DhevaAsuraah krithvaa samvidham krithasauhridhaah
Udhyamam paramam chakrurAmrithaarththe Paranthapa!

Oh, the Chastiser of Enemies, King Pareekshith Mahaaraajan! Afterwards, the Dhevaas and Asuraas happily joined together and chartered out the plan or scheme for attainment or obtaining Amrith or Ambrosia or Nectar.

ततस्ते मन्दरगिरिमोजसोत्पाद्य दुर्मदाः ।
नदन्त उदधिं निन्युः शक्ताः परिघबाहवः ॥ ३३ ॥

33

Thathasthe Mandharagirimojasothpaatya dhurmmadhaah
Nadhantha udhaddhim ninyuh sakthaah parighabaahavah.

Thereafter, the mighty, strong and powerful Dhevaas and Asuraas with long and stout arms holding iron clubs and wearing shields went and uprooted the Mountain of Mandhaara or Mandhara. Then, with a loud cry of cheerful victories they brought it towards the Ocean of Milk. Both Dhevaas and Asuraas were ignorantly and falsely proud and egoistic of their strength, power and capacity under the false notion that there is nothing in the world that they cannot accomplish.

दूरभारोद्धहश्रान्ताः शक्रवैरोचनादयः ।
अपारयन्तस्तं वोढुं विवशा विजहुः पथि ॥ ३४॥

34

Dhoorabhaarodhvahasraanthah SakraVairochaadhaya
Aparayanthastham voddum vivasaa vijahuh patthi.

As Dhevendhra and his followers and Beli, the son of Virochana, and his followers carried the huge mountain for a long distance, they all got tired and abandoned the great task on the way. Thus, when they all were forced to abandon the task, the mountain fell on the way.

निपतन् स गिरिस्तत्र बहूनमरदानवान् ।
चूर्णयामास महता भारेण कनकाचलः ॥ ३५॥

35

Nipathan sa giristhathra behoonAmaraDhaanavaan
Poornnayaamaasa mahathaa bhaarena kanakaachalah.

The golden Mandhara Parvvatha which was made of gold was extremely heavy. When it fell on the way numerous Dhevaas and Asuraas were smashed to dust underneath the huge mountain.

स्तथा भग्नमनसो भग्नबाहूरुक्धरान् ।
विज्ञाय भगवांस्तत्र बभूव गरुडध्वजः ॥ ३६॥

36

Thaamsthatthaa bhagnamaanaso bhagnabaahoorukanddharaan

Vijnjaaya Bhagawaamsthathra bebhoova Gerudaddhvajah.

[The first 'Tham' is missing in Sanskrit version.]

The Dhevaas and Asuraas were frustrated and disheartened having their shoulders, arms, thighs, legs, etc. crushed and broken and even many of their friends having lost their lives. But instantaneously Bhagawaan Hrisheekesa or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, sitting on the top of his vehicle Geruda, immediately arrived there.

गिरिपातविनिष्पिष्टान् विलोक्यामरदानवान् ।
ईक्षया जीवयामास निर्जरान् निर्त्रणान् यथा ॥ ३७॥

37

GiripaathavinishpishtaanvilokyaAmaraDhaanavaan
Eekshaayaa jeevayamaasa nirjjeraan nirvranaanyetthaa.

Observing that many of the Dhevaas and Dhaanavaas have been crushed by falling of the Mountain, Hrisheekesa, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan just glanced over them mercifully and brought them back to life with no bruises or cuts. With the glance of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan all of them became more energetic and powerful than previously.

गिरिं चारोप्य गरुडे हस्तेनैकेन लीलया ।
आरुह्य प्रययावब्धिं सुरासुरगणैर्वृतः ॥ ३८॥

38

Girim chaaropya Gerude hastheneikena leelayaa
Aaroohya preyayaavabddhim SuraAsuragenairvrithah.

Thereafter, Hrisheekesa or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan took the heavy Mandhaara Mountain with a single hand and kept it on Geruda and then He also climbed on the top

Geruda. Then he went to the shore of Paalaazhi with the Mountain. All the Dhevaas and Asuraas followed Him immediately.

अवरोप्य गिरिं स्कन्धात्सुपर्णः पततां वरः ।
ययौ जलान्त उत्सृज्य हरिणा स विसर्जितः ॥ ३९॥

39

Avaropya girim skanddhaath Suparnnah pathathaam varah
Yeyau jelaantha uthsrijya harinaa sa visarjjithah.

Thereafter, Suparnna, meaning the one with golden wings, or Vainatheya, meaning the son of Vinatha, or Geruda unloaded the Mandhaara Mountain near to the water of Milky Ocean. Then he took permission from his Master, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, and flew away or as asked by his Master, Geruda left the place.

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां संहितायां अष्टमस्कन्धे
अमृतमथने मन्दराचलानयनं नाम षष्ठोऽध्यायः ॥ ६॥

Ithi Sreemadh Bhaagawathe Mahaa Puraane Paaramahamsyaam
Samhithaayaam AshtamaSkanddhe
AmrithaMatthane MandharaAchalAanayanam Naama [Paalaazhi
Matthanam – MatthanaSamrambham - Mandharaanayanam]
ShashttoAddhyaayah

Thus, we conclude the Sixth Chapter Named as In The Story of Churning For Ambrosia – Bringing of Mandhara Mountain, etc. [Churning of Milky Ocean – Preparation for Churning – Bringing Mandhara Mountain and So On] Of the Eighth Canto of the Most Divine and the Supreme Most and the Greatest Mythology Known as Sreemadh Bhaagawatham.

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

